

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

## A.

- Ab* and *ad* confounded, ix. 380, 432  
*Ab origine*, vii. 181  
*Ab usque*, vii. 289  
*Abella*, vii. 740  
*Abies*, of a ship of pine-wood, viii. 91  
 —, of a spear of pine-wood, xi. 667  
*Abjuratus*, viii. 263  
 Ablative, rare local uses of in Virgil, x. 361,  
   681: xii. 911  
 — of extent, x. 665  
 — of attribute, vii. 483  
 — of material, x. 138  
 — of quality, vii. 225  
 — used for genitive, viii. 691: xii.  
   522, 663, 672  
 — absolutely of father or origin, x.  
   205  
 — where dative or *in* with accusative  
   would be usual, x. 681  
 — without preposition, xi. 175  
 — of the cause by which a thing is  
   done, xi. 568  
*Abunde*, with genitive, use of, vii. 552.  
*Ac velut*, xii. 908  
*Accipere*, of welcoming, viii. 178 : ix. 233  
 — *omen*, xii. 260  
 Accusative, cognate, vii. 460: xi. 573  
 — cognate, in apposition to the  
   action of the verb, ix. 53  
 — cognate, after *nitor*, xii. 386  
 — cognate, after *labo*, x. 283.  
 — and ablative, interchange places,  
   viii. 180  
 — in apposition to the sentence,  
   viii. 487  
*Acer*, in contrast with *lentus*, vii. 164  
*Acerbus*, of premature death, xi. 28,  
   587  
*Acies inferre pedestris*, x. 364  
*Aclys*, the, vii. 730  
*Acristoneus*, vii. 410  
*Actium*, battle of, described as on *Aeneas'*  
   shield, viii. 675  
*Actius*, adjective, viii. 675  
*Actutum*, ix. 255
- Ad*, force of, viii. 359  
 — force of, in composition, ix. 52  
 — *aliquem loqui = adloqui aliquem*, x.  
   742  
 — *limina*, denoting humility in supplica-  
   tion, vii. 221  
 — *lumina*, viii. 411  
*Adclinis*, x. 835  
*Adcommodus*, xi. 522  
*Addo*, of a speech following an act, xi.  
   95  
*Addo*, used for emphasis, vii. 629: ix. 156:  
   xi. 314  
 —, after numbers, vii. 629  
*Adficere pretio*, xii. 352  
*Adiunctus*, of close *juxta-position*, ix. 69  
*Adiuro*, with accusative, xii. 816  
*Adire*, of approaching in worship, viii.  
   544  
 Adjective, emphatic position of, in descrip-  
   tions, xi. 626  
 — for genitive, x. 520: xi. 84  
 — from proper name for genitive,  
   xi. 88  
 — hypallage in construction with,  
   xi. 890  
 — used for adverb, xi. 426  
*Adlacrimare*, x. 628  
*Admisceri*, of the mixture of blood, vii.  
   579  
*Admovere*, of victims, xii. 171  
*Adnixus*, with ablative, xii. 92  
*Adnuere*, with infinitive, xi. 20: xii.  
   187  
*Adparere*, of servants, xii. 850  
*Adsensus varius*, x. 97 : contrast *dis-*  
   *sensus varius*, xi. 455  
*Adsidere* with accusative, xi. 304  
*Adspectare*, of gazing at from far, x. 4  
*Adusque*, xi. 262  
 Adverbs formed from participles, x. 405  
*Aegis*, of Jove, viii. 354  
 — of Pallas, viii. 435  
*Aeneadae*, viii. 341  
*Aeneas*, visit to Evander, viii. 102  
 —, shield of, viii. 447, 626  
 —, his reputation for piety, xi. 292  
*Aeneia nutrita*, vii. 1

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

494

## INDEX.

- Aeneid*, the, want of finish in its later books, vii. 430, 664: viii. 380: ix. 85  
 —, the, discrepancies between Book III. and other parts of the poem, vii. 123
- Aequalis caterva*, x. 194
- Aequati numero*, sense of, vii. 698
- Aeratus* = *aereus*, xi. 656  
 —, of Aeneas' shield, x. 887
- Aestus*, of fluctuation in opinion, xii. 486
- Aetherios orbis*, of the heavenly bodies, vii. 137
- Aetherius sol*, viii. 68
- Agere*, of leading to battle, vii. 804: viii. 678  
 — used for *ducere*, x. 514: xii. 530
- Agger*, in general sense, x. 24
- Agitare* with infinitive, ix. 187  
 — of pursuit, xi. 686
- Agricola* contrasted with *arator*, x. 805
- Agrippa*, viii. 682
- Agylla*, vii. 652: viii. 479
- Ait*, introduced towards the end of a speech, xi. 24
- Alba* succeeds to Latium, and Rome to Alba, vii. 602
- Alban* kings, xii. 826  
 —, mount, = Homer's Ida, xii. 134
- Albani loci*, ix. 388
- Albunea*, locality of, vii. 82
- Alienum volnus*, x. 781
- Alipes* used absolutely, vii. 277
- Aliquando* = *olim*, viii. 602
- Altum genus*, viii. 27
- Allia*, vii. 717
- Alliteration, rhetorical use of, ix. 89  
 —, intentional, xi. 151, 160, 627  
 —, expressive use of, ix. 340, 341
- Alma* = *parens*, vii. 644
- Alta petere*, of forward motion, viii. 691  
 —, of an eagle's flight, ix. 564
- Alta petens*, different senses of, vii. 362
- Alta silentia*, of Juno, x. 63
- Altars of turf, xii. 119  
 — touched in swearing, xii. 201
- Alternus*, adverbial, xi. 426
- Altus* = noble, x. 126, 374: xii. 546  
 —, epithet of Apollo, x. 875
- Alveo*, a dissyllable, vii. 303
- Amarus*, in mental sense, xi. 337
- Amasenus*, the, vii. 685
- Amazons, the, xi. 659  
 —, painted arms of, xi. 660
- Ambrosia, xii. 419
- Amiternum, vii. 710
- Annis*, of river water, vii. 465
- Amor*, of eagerness, viii. 163  
 — *edendi*, Homeric, viii. 184  
 — *habendi*, viii. 327  
 — *unus*, ix. 182
- Amplexus petere*, viii. 615
- Amplification, turn for, in Virgil, xii. 899
- Amsactus*, derivation of the name, vii. 565
- Amyclae*, x. 564
- Anachronisms in Virgil, vii. 186
- Anceps*, vii. 525
- Ancilia*, the, viii. 664
- Anfractus*, a curve, winding way, xi. 522
- Anhelare*, viii. 421
- Animi* genitive with epithet, ix. 246: x. 686: xi. 417: xii. 19
- Animis* = *animose*, xi. 18, 438
- Animos tollere*, ix. 637
- Animus*, vii. 356  
 — of liberality, xii. 23
- Ante*, without specified object, ix. 315: xii. 680.  
 — *alias*, pleonastic after superlative, vii. 55  
 — *tubam*, proverbial expression, xi. 424
- Antecedent repeated in another form, vii. 477
- Antemnae*, vii. 631
- Antonius*, viii. 685
- Aperiri*, of dawning, viii. 681
- Apex*, viii. 664  
 — of the top of a helmet, x. 270
- Apollo, worship of, at Soracte, xi. 787
- Aptare*, with dative, x. 131
- Ara Maxima*, the, story of its origin, viii. 194
- Arabus*, vii. 605
- Arcadians, painted arms of, viii. 588: xii. 281
- Arcees*, of mountain heights, vii. 696
- Ardea*, vii. 412
- Argiletum*, viii. 345
- Argumentum*, in sense of a subject for art, vii. 791
- Argyripa*, xi. 246
- Aricia*, temple of Diana at, vii. 764
- Arietare*, xi. 890
- Arise*, ix. 264
- Arma*, of a single piece of armour, viii. 435  
 — *sequi*, x. 10
- Armare manus*, ix. 115: xi. 682  
 — *rates* = to man the ships, x. 165
- Armentalis*, of a brood mare, xi. 571
- Armour of Turnus described, vii. 785 foll.
- Arms, sound of in the air as a portent, viii. 528  
 — hung up on the stern of a ship, x. 80
- Arripere*, of rapidly occupying a place, ix. 13: xi. 531
- Arrows, use of poisoned, ix. 773
- Arruns, his prayer to Apollo characterized, xi. 793
- Ars magistra*, viii. 442: xii. 427

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

495

- Arva*, x. 78  
*Arvina*, sense of, vii. 627  
*Arx summa*, ix. 86  
*Asper victus*, of hard fare, viii. 318  
*Asperrari*, of rejecting entreaty, xi. 106  
*Aspicere contra*, xi. 374  
*Ast* before a consonant, x. 743  
*Astrorum decus*, of the moon, ix. 405  
*At non*, in interrogation, vii. 363 : ix. 144  
*Ater*, of an advancing army, vii. 525 : xii. 450  
 —, viii. 198  
*Athos*, quantity of final syllable in, xii. 701  
*Atina*, a Latin city in Virgil, vii. 630  
*Atinas*, xi. 869 : xii. 661  
*Atque*, force of, vii. 205  
 —, introducing new element in description, xii. 531  
*Attactus*, vii. 350  
*Attollere fasces*, vii. 173  
*Attonitus*, of being under strong divine influence, vii. 580  
*Attorquens*, ix. 52  
*Auctor*, x. 67  
 —, of an authority for a fact, x. 510  
*Audax*, epithet applied to Turnus, vii. 409 : ix. 3.  
*Audere*, force of, vii. 300  
 —, of making a moral effort, viii. 364  
*Augustus*, nearly = *sanctus*, vii. 170  
*Augustus*, foreign wars of, alluded to, vii. 604  
 —, represented on shield of Aeneas, viii. 678  
*Aureo*, a dissyllable, x. 116  
*Aurora*, for the East, viii. 686  
*Aurum*, for a thing made of gold, vii. 245  
*Aurunci*, the, vii. 206, 727  
*Auspicium*, xi. 347  
*Aut*, for *neque*, after *non*, x. 529  
 —, after *nece*, xi. 802  
*Aut-aut*, separative, followed by *que-que*, conjunctive, vii. 164, 165  
*Aut*, distinguishing two ways of expressing the same thought, xi. 392  
*Avecta tollunt = tollunt atque avehunt*, xi. 205  
*Aventinus*, vii. 657  
*Avertire*, of carrying off plunder, viii. 208 : x. 78  
*Avus*, used loosely, x. 76 : comp. x. 619  
*Axe*, the, national weapon of the Italian rural population, vii. 627 : xi. 656
- B.
- Bacchanalia*, the, vii. 385  
*Bacchic orgies*, description of, vii. 385  
*Bay-tree*, in Latinus' palace, vii. 59  
*Bellator* = *bellans*, xii. 614
- Bellator equus*, x. 891 : xi. 89  
*Belli commercia*, x. 532  
 — *portae*, the gates of Janus, vii. 607  
 — *rabies*, viii. 327  
 — *signum*, viii. 1  
*Bellipotens*, of Mars, xi. 7  
*Bellum*, for battle, viii. 606  
*Bene emere*, ix. 206  
*Berecyntia*, ix. 82  
*Ribere*, of the spear, xi. 804  
*Biforis*, of the sound of a flute with two stops, ix. 618  
*Bimembris*, viii. 293  
*Bipatens*, x. 5  
*Bi-pennis*, in original adjectival sense, xi. 135  
*Birds of Diomedes*, xi. 273  
*Birth of men from stocks and stones*, idea of, viii. 315  
*Biting the ground in death*, x. 489 : xi. 418  
*Bonus* = propitious, xii. 179  
*Bubo*, xii. 862  
*Bullets*, belief that they melted in passing through the air, ix. 588  
*Buxum*, of a top, vii. 382  
*Buxus*, of a flute, ix. 619  
 —, x. 136

## C.

- Cacus*, story of, viii. 194  
*Caecum*, referring to the back, x. 733  
*Caeclus Mars*, ix. 518  
*Caelum aspicere*, of a dying person, x. 781  
*Caeruleus*, epithet of water-gods, viii. 64  
*Caerulus*, dark, of a cloud, viii. 622  
*Caesars*, the, spoken of as imperial and divine, vii. 101  
*Caieta*, vii. 2  
*Camilla*, vii. 803  
 —, explanation of the name, xi. 543  
*Canere*, of prophetic utterance, viii. 534 : x. 417  
 —, of anticipation, xii. 28  
 —, used in general sense of predicting, vii. 271  
 —, of prediction, with notion of measured utterance, xi. 399  
 —, of military music, x. 310  
*Capere* = *suscipere*, vii. 403  
*Captivus*, of things, vii. 184  
*Captus*, Virgil's use of, viii. 311  
*Capua*, origin of the name, x. 145  
*Caput* = fountain head, xi. 361 : xii. 572  
 —, used in excavations, xi. 399  
 —, of the ends of a bow, xi. 861  
 — *urbibus*, viii. 65  
*Capys*, x. 145  
*Carmental gate*, the, viii. 338  
*Carmentis*, prediction of, viii. 340  
*Carbaseus*, xi. 776  
*Carbasus*, viii. 34

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

496

## INDEX.

- Cassida*, xi. 775  
*Cassus aethere*, xi. 104  
*Castra movere*, not of breaking up a camp, xi. 446  
*Castrametation*, Virgil's, that of his own age, vii. 159  
*Cateia*, the, vii. 741  
*Catilina*, representation of him in Tartarus, viii. 668, 669  
*Cato of Utica*, representation of him in Elysium, viii. 670  
*Caussa*, followed by infinitive, x. 90  
*Cava nubes*, x. 636  
*Cavus*, of surrounding, ix. 46  
 ——, of the temples, ix. 633, 808: x. 891  
 ——, of hills, viii. 599  
*Cede locis*, vii. 559  
*Cedere* = *bene cedere*, xii. 148  
*Celebrare*, of a ceremony, viii. 303  
*Celeres umbrae*, xii. 859  
*Centaurs* and *Lapithae*, quarrel between, vii. 304  
*Cerberus*, viii. 297  
*Cernere ferro*, xii. 709  
*Cernuus*, x. 894  
*Certa pectora*, of a trustworthy man, ix. 249  
*Certamen pugnare*, xi. 780: xii. 598  
*Cetra*, vii. 732  
 Chance, distinguished from an unfriendly deity, ix. 211  
*Cinctus Gabinus*, the, vii. 612  
*Cingere*, of arming, xi. 486, 536  
*Cingulum*, sword-belt, ix. 360: xii. 942  
*Cinis*, x. 828  
*Cinyras* and *Cupavo*, passage referring to, x. 186  
*Circe*, her love for *Picus*, vii. 189  
*Circeii*, vii. 10  
*Circulus*, of a band to confine the hair, x. 138  
*Citus* for *citatus*, viii. 642  
*Clamore sequi*, ix. 636  
*Clamorem tollere*, of joining battle, ix. 566: xi. 622  
*Clarus*, epithet of *Alba*, viii. 48  
*Classicum* of the trumpet of battle, vii. 637  
*Classis*, ancient sense of, vii. 716  
*Clausae portae*, a sign of war, viii. 385  
*Clausus*, name of, vii. 707  
*Cligeatus*, vii. 793  
*Cligeum*, neuter, ix. 709.  
*Coctus*, of a spear hardened in the fire, xi. 553  
*Cocytus*, vii. 563  
*Coercere*, of keeping troops in order, ix. 27  
*Cogere*, of yoking a pair of horses, vii. 639  
*Cognomen*, viii. 331  
*Collateral forms*, employment of, x. 571: xi. 522  
*Colligere rabiem*, ix. 63  
*Comets* considered ill-omened, x. 272
- Communes Di*, xii. 118  
*Comptus* for *coronatus*, vii. 751: viii. 128  
*Concilium* and *consilium*, confused in MSS., xi. 469  
 —— *magnum*, xi. 234  
*Concipere foedus*, xii. 13  
*Concupio*, vii. 338  
*Condensus*, viii. 497  
*Condere*, to compose, x. 35  
*Confundere*, metaphorical, xii. 619  
 Confusion between impressions on different senses, xii. 591  
*Congressus*, of friendly meeting, viii. 467  
*Conicere* with dative, vii. 456  
*Coniugium* for *conux*, xi. 270  
*Coniungere*, with ablative, x. 653  
 Conjunction used to couple words which are not co-ordinate, ix. 48  
*Connixus*, of a charge with lances, xi. 613  
*Connubia*, as a trisyllable, vii. 96  
*Complere*, naval term, of a ship's complement, xi. 327  
*Conponere*, viii. 322  
*Compositus*, of relative position, xi. 599  
*Considerare*, use of, vii. 431  
 —— *-luctu*, xi. 350  
*Consilium*, opposed to valour, xi. 704  
*Consors* with genitive, x. 906  
*Conspectus* for *conspicuous*, viii. 588  
 Construction of verb with accusative in first clause and infinitive in second clause, viii. 107  
 ——, changed in second relative clause, ix. 593  
 Constructions, differing in parallel passages, ix. 293  
 ——, mixture of, vii. 624  
*Consulere* = *curare*, ix. 322  
*Consultum*, matter for deliberation, xi. 410  
*Consurgere in ensem*, ix. 749: xii. 729  
*Contus*, ix. 510  
*Contra*, xi. 406  
 ——, of replying, ix. 280  
*Converti not* = *συντρέψεσθαι*, xii. 548  
 Coordination of ideas not strictly expressed, ix. 48 : x. 794  
*Copulative*, place of, supplied by repetition, xi. 171  
*Coquere* = *inflammare*, vii. 345  
*Cornu*, of helmet, xii. 89  
*Cornu* = *bucina*, vii. 513  
*Cornus*, of a javelin, ix. 698: xii. 267  
*Corona*, x. 122: xi. 475  
 —— *navalis*, viii. 684  
 —— *rostrata*, viii. 684  
*Coronare* = *cingere*, ix. 380  
*Corpus*, of the organization of a kingdom, xi. 313 : xii. 835  
*Corythus*, vii. 209: ix. 10: x. 719  
*Country put for people*, x. 8, 365: xii. 232  
*Crates*, vii. 633  
 —— *pectoris*, xii. 508

## INDEX.

497

- Creare*, use of, vii. 283  
*Credere campo*, of giving battle on level ground, ix. 42  
*Crepidō saxi* = a projecting rock, x. 653  
*Cretheus*, ix. 774 : xii. 538  
*Crimen*, in sense of *dedecus*, x. 851  
 —— = guilty cause, xii. 600  
*Crinale aurum*, xi. 576  
*Crinalis*, vii. 403  
*Crinitus Apollo*, ix. 638  
*Crudus* = hard, cruel, x. 682  
*Crustumérium*, vii. 631  
*Cultrix nemorum*, of Diana, xi. 557  
*Cum* = *ex quo*, xii. 208  
*Cum tamen*, connecting two contrasted clauses, ix. 513  
*Cum lumine*, vii. 130  
*Cuneus*, of an army, xii. 457  
*Cupencus*, xii. 539  
*Currum instare*, viii. 433  
*Currus*, plural for singular, x. 574  
*Cursu* = at full speed, xi. 879  
*Cursus dare*, x. 870  
*Cursus*, of a voyage, ix. 91  
*Cursus negare*, vii. 8  
*Cybele*, ix. 82, 618 : x. 252  
*Cycnus*, x. 189.  
*Cytherea tonans*, viii. 524
- D.
- Danae*, story of her founding a colony in Italy, vii. 410  
*Dant signa*, applied to cranes, x. 265  
*Dardanius*, contemptuous, xi. 399 : xii. 14.  
*Dardanus*, for the Trojans generally, xi. 287  
*Dare* = *r̄θéva*, ix. 323 : xii. 437  
 —— = *facere*, x. 529  
 ——, peculiar use of, viii. 30  
 —— *animos*, vii. 383 : ix. 144  
 —— *laborem*, vii. 331  
 —— *se* = *credere*, of giving battle, ix. 56  
 Dative for genitive, viii. 65 : x. 135, 203  
 —— for *in* with accusative of motion, x. 401 : xii. 417, 488  
 —— for *ad* with accusative, viii. 566 : x. 319 : xii. 464  
*De*, force of, in composition, x. 809  
 —— *more*, x. 832  
 —— *patre*, xi. 341  
 Dead, both buried and burned at Rome, xi. 204  
*Debitus*, of fate, vii. 120  
*Decernere ferro*, vii. 525 : xi. 218 : xii. 282  
*Decor*, viii. 326  
*Decus*, as an address, ix. 18 : xi. 508 : xii. 142  
 —— *collo*, x. 135
- Deficere*, of one prostrated by sorrow, xi. 231  
*Deflere*, of lamentation for the dead, xi. 59  
*Defluere*, of alighting from a horse, xi. 501  
*Deiicere*, with dative, x. 319  
 ——, of throwing from a horse, x. 753 : xi. 642, 665 : xii. 509  
 ——, of bringing down a bird, xi. 580  
*Deinde*, apparently out of place, vii. 135  
 ——, after *nunc*, xii. 889  
*Delecta juventus*, viii. 499  
*Demorari*, to keep waiting, x. 30  
*Densus*, of a shower of darts, ix. 555  
*Depellere*, ix. 109  
*Depositus*, xii. 395  
*Deprensus* and *depressus* confounded in MSS., x. 98  
*Dercennus*, xi. 850  
 Descriptions in Virgil localized, vii. 516 : x. 708 : xii. 4  
 ——, Homeric, vii. 534, 537  
 Descriptive attributes, employment of, ix. 572  
*Desertus* = *solus*, of a person, xi. 843  
*Detectus* = *nudus*, x. 133  
*Deturbare caput terrae*, x. 555  
*Deum gens*, of Aeneas, x. 228  
 ——, of the Trojans generally, xi. 305  
*Deus*, coupled with *dementia*, ix. 601  
 —— *loci*, viii. 31  
*Deverux*, viii. 280  
*Dextram tetigisse*, vii. 266  
*Dicere* = *loqui*, ix. 233  
 ——, of naming and dedicating, viii. 344  
 —— *sortem*, ix. 268  
*Dictamnus*, xii. 412  
*Dicto parere*, for obedience or submission, vii. 433  
*Die for uno die*, xi. 397  
*Dies* alone, of time, xi. 425  
 —— of a set day, feast-day, viii. 601  
 Different senses to same expression, x. 396  
*Differre*, of tearing in pieces, viii. 643  
 ——, of delaying, with accusative of person, ix. 155  
*Digna atque indigna*, ix. 595  
 —— *indigna*, xii. 811  
*Diluvium*, vii. 228  
*Diomedes*, xi. 243, foll.  
 ——, city of, viii. 9  
*Dira*, used absolutely as a name for the Furies, vii. 324  
 —— *cupido*, ix. 185  
*Dirae*, xii. 845  
*Dirigere aciem*, vii. 523  
*Dirus*, meaning of, vii. 324  
*Discendere caelum*, ix. 20  
*Discernere litem*, xii. 898  
*Discinctus*, of the Carthaginians, viii. 724

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

498

## INDEX.

- Discere* = learn about, xii. 435  
*Disfigurement* of features forbidden to women by Roman law, xii. 606  
*Disicere* = *rumpere*, vii. 339  
 —, of laying in ruins, viii. 290  
*Disjunctive* in questions, use of, x. 150  
 — between two clauses not really distinct, x. 740  
*Dissidere*, of physical separation, vii. 370  
*Diversus*, of persons, vii. 150  
 —, of distance as well as separation, xii. 621  
*Dives*, of abundance, ix. 26  
*Divi* = images of gods, xii. 286  
 Divine favour and human prowess viewed as independent, xi. 118  
*Divortium*, ix. 379  
*Docere* of recounting, xi. 249  
*Doliturus*, xi. 732  
*Dolo*, vii. 664  
*Dolon*, xii. 347  
*Dolor*, of indignation, viii. 220, 501 : ix. 66  
*Domus*, of a cavern, viii. 192  
 —, of place of extraction, viii. 114 : x. 141  
 — *Aeneae*, ix. 448  
*Dona ferre*, viii. 284  
 — *populorum*, viii. 721  
*Donec* with subjunctive expressing intention, xi. 860  
*Donum*, for *beneficium*, viii. 658  
 — *Triviae*, xi. 566  
 Double denomination of Juno, vii. 622  
 Drances, characterized, xi. 336  
*Dubitare*, of taking into consideration, ix. 191  
*Ducere* = *inducere*, x. 192  
 —, to extend by beating, vii. 634  
 —, of drawing a bow, xi. 860  
 — *bellum*, of protracting a war, viii. 55  
 — *mucronem*, xii. 378  
 — *sacra*, of a religious procession, viii. 665  
*Ducunt exsortem*, viii. 552  
*Dum*, with present followed by past, ix. 1  
 —, with perfect indicative, x. 321, 424  
*Duplex* = *duo*, vii. 140  
*Duplicare*, xi. 645 : xii. 927  
*Durare*, to endure, viii. 577  
*Durus*, epithet of war, viii. 371  
 —, applied to Troy, = hard to take, xi. 288
- E.
- Eadem* = nevertheless, viii. 382  
 Earth-goddess, precedence of, among the gods, vii. 136  
*Ebur*, Excursus to Book xii.  
*Edendi rabies*, of a famished wolf, ix. 64
- Edere*, of funeral ceremonies, ix. 527  
 — *funera*, x. 602  
*Edicere*, of military commands, x. 258  
*Edim*, subjunctive of *edo*, xii. 801  
*Edoni*, xii. 365  
*Educere* = *educare*, viii. 413  
 —, of building, xii. 674  
*Effetus*, uses of, vii. 440  
*Effugere*, vii. 437  
*Effundere*, of hurling from a chariot, x. 574 : xii. 532  
 —, of throwing on the ground, xi. 485 : xii. 276  
*Egeria*, grove of, vii. 763  
*Egregius*, used ironically, vii. 556  
*Eicere*, of dislocating a limb, x. 894  
*Electrum*, viii. 402  
*Elidere*, of strangling, viii. 261, 289  
*Ellipsis* before conditional clause, viii. 520 : xii. 732  
 Embassies received in temples, vii. 170  
*Emblema*, vii. 790  
*Enim*, use of, in imitation of Homer, vii. 533  
 —, used for emphasis, x. 874  
*Ensem accipere*, x. 907  
*Eous* = the morning, xi. 4  
 Epic narrative, examples of brevity of expression in, viii. 18  
 Epithet of the sky given to the god who is manifested therein, vii. 141  
 — transferred to a thing from the substance of which the thing is made, viii. 673  
 Epithets, two to one substantive, x. 391 : xi. 776  
*Equinus*, ix. 622  
*Equus*, of horses as used in war, ix. 777  
*Ergo*, introducing an event as a consequence, ix. 107  
*Erinys*, vii. 447  
*Eripere*, to catch up (of a speech), vii. 119  
 —, with dative, xii. 157  
*Erulus*, viii. 563  
*Ervare licentius*, vii. 557  
*Est animas*, with infinitive, xi. 325  
*Et*, coupling *foris* with the verb, xi. 50  
 — = accordingly, ix. 117  
 — epexegetical, xi. 272  
 — disjunctive, xii. 752  
 —, *et*, for *aliis*, *aliis*, xii. 288  
 — *que*, xi. 2  
*Eliam* = *adduc*, vii. 778  
 Etruscan pirates, barbarity of, viii. 485  
 Etruscans, the, viii. 475  
*Euryalus*, ix. 179  
*Evander*, legend of, viii. 52  
 —, his parentage, viii. 336  
*Everberare*, xii. 866  
*Ex aere* = *aereum*, xi. 10  
 — *alto petere*, of going far back, viii. 3

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

499

- Ex longo*, of time, ix. 64  
 — *ordine*, next, implying uninterrupted succession, vii. 139  
*Exanimis*, x. 841  
*Excidere*, with notion of utterance, ix. 113  
*Excipere*, of catching in pursuit, ix. 763 : xi. 684  
 — *manu*, of giving welcome, viii. 124  
*Excessus*, vii. 299  
*Excutere*, of a horse throwing its rider, xi. 615  
*Exercere*, of setting one to work, viii. 378  
 — *diem*, x. 808  
*Exesus*, of a cavern, viii. 418  
*Exhaurire*, ix. 356 : x. 57 : xi. 256  
 — *casus*, ix. 356 : x. 57  
*Exhortari*, of setting horses in motion, xi. 610  
*Exire*, with accusative, xi. 750  
 — different senses of, in connexion with rivers, viii. 65  
*Expedire*, disentangle, viii. 50  
 — *manus*, xii. 258  
*Expertus*, with genitive, x. 173  
*Exploro*, with object clause, vii. 150  
*Extendere*, of time, x. 468  
 — *cursus*, xii. 909  
*Exterritus*, of excitement, xi. 806  
*Extorquere*, with dative, xii. 357  
*Extulit*, uses of, viii. 591  
*Extundere*, of figures in relief, viii. 665  
*Exuere armis*, xi. 395
- F.
- Facere*, in sacrificial sense, viii. 189  
 —, of representing in a work of art, viii. 630  
*Faces*, at funerals, xi. 143  
*Facies*, of the whole form, x. 234  
*Fallo* = λαρθάνα, xii. 634  
*Fama volat*, followed by inf. clause, viii. 554  
 Fame, conception of as winged, ix. 473  
*Famulum*, for *famulorum*, xi. 34  
*Fandi factor*, ix. 602  
*Fas*, spoken of as binding the gods, ix. 96  
*Fastigia tecti*, viii. 366  
*Fata*, of destiny, ix. 137  
 — *Aeneae*, vii. 234  
 — *canens*, viii. 499  
 — *deum*, vii. 239  
 — *Junonis*, viii. 292  
*Fatalia responsa*, ix. 133  
 Fate, may be delayed but not averted, vii. 315 : viii. 397  
 — called on to change its course, ix. 94
- Fateor*, of consent under compulsion, vii. 433 : xii. 568  
 Fates, the, conceived of as particular destinies acting as separate forces and conflicting, vii. 293  
 — treated by Virgil now as persons, now as things, vii. 239 : viii. 133  
 — of particular peoples, vii. 294 : x. 109  
*Fatifer*, deadly, viii. 621  
*Fatus*, used alone, x. 451  
*Fauns*, the, viii. 314  
*Faunus*, xii. 766  
*Fauo* = *jusso*, ix. 154  
*Felix*, favourable, of an augur, xi. 429  
*Feminis et femoris*, x. 788  
*Ferinus*, applied to horses, xi. 571  
*Feronia*, the goddess, vii. 800  
*Ferre* = *dare*, vii. 118  
 — = *inferre*, with dative, x. 77  
 — = *nuntiare*, xi. 141, 897  
 —, of fate, xi. 232  
*Ferro fusa*, xi. 102  
*Ferrum retractare*, in different senses, vii. 694 : x. 396  
*Ferus*, of a tame animal, vii. 489  
*Fescennium*, vii. 695  
*Fessae res*, xi. 335  
*Fetus*, of an animal after giving birth, viii. 630  
*Flacula*, vii. 815  
*Fidere terrae*, vii. 290  
*Fides*, of ground for belief, ix. 79  
 —, of a story claiming to be believed, xi. 511  
*Fiducia*, with gen. of object, viii. 395 : ix. 142  
*Fidus*, with genitive, xii. 659  
*Figere contra*, x. 343  
*Figura* = phantom, x. 641  
*Figure-heads of vessels*, x. 166  
*Filia legere*, x. 815  
*Fingere*, expressing effect, viii. 365  
 —, to lick into shape, of an animal, viii. 634  
*Finis*, feminine, xii. 793  
*Firmare omina*, viii. 78  
*Flavus*, of the colour of the Tiber, vii. 81  
*Fleet of Aeneas*, ix. 80  
*Florus*, adjective, restored to Virgil, xii. 605  
*Focus*, xii. 118  
*Foedare*, double sense of, vii. 575  
*Foedus*, of the laws of hospitality, x. 91  
*Foriceps*, *forfex*, xii. 404  
 Formality in tone of official communication through ambassadors, viii. 17 : ix. 369 : xi. 294  
*Formido*, xii. 750  
 —, of terrible influence, as that of Mars, vii. 608  
*Fortuna*, of a favourable chance, vii. 559 : xi. 761

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

500

## INDEX.

- Fortuna*, of emergency, ix. 41  
 ——, as the good fortune of a city or race, x. 43  
*Fortunatus laborum*, xi. 416  
*Forum Boarium*, the, viii. 204  
*Foveo*, of medicine, xii. 420  
*Fovere castra*, of keeping within the camp, ix. 57  
*Fragor*, vague use of, xi. 214  
*Fraus*, of crime, ix. 428  
 ——, in sense of harm, x. 72  
*Frondosus*, of mountains, vii. 387  
*Fuat*, archaic form = *sit*, x. 108  
*Fugam dare*, vii. 24  
*Fuissest = esse debebat*, ix. 140  
*Fulgor*, of lightning, viii. 524  
*Fulmen*, xii. 922  
*Fulvus*, used as an epithet of gold, vii. 279  
 ——, of gold, distinguished from *flavus*, x. 134  
*Fumus*, of steam, vii. 465  
*Fundere*, of production, viii. 139  
 ——, of laying low, ix. 592 : xi. 665  
*Funera dare*, viii. 570  
*Funus*, of a corpse, ix. 491  
*Furere*, of slaughter, ix. 691 : x. 545  
*Furiatis*, of the nature of a Fury, vii. 375  
*Furies* conception of, in Virgil, vii. 327 : xii. 845  
*Furo* and *fremo*, vary in MSS., x. 604  
*Furtia*, of secret operations in war, ix. 350 : x. 735 : xi. 515  
*Furtim*, of an illegitimate birth, ix. 546  
*Futilis*, xi. 339  
 Future used where past would be expected, xi. 394
- G.
- Ganges*, overflowing of, ix. 31  
*Gaudere*, with participle, xii. 7, 82, 702  
*Gemitus*, of the sound of blows, viii. 420  
*Generous = ferax*, x. 174  
*Genitive*, possessive, viii. 344  
 ——, of quality with substantive, xii. 603, 857  
*Genitor*, as an epithet of reverence, viii. 72  
*Genius loci*, vii. 136  
*Gens* and *populus*, distinguished, x. 202  
 —— *deum*, of a race of gods, viii. 36  
*Genus* = son, xii. 127  
 ——, in apposition to proper name, xii. 530  
*Gerere*, of assumed appearance, ix. 311 : xii. 472  
*Gerund*, ablative of, impersonal, xii. 46  
*Gestamen*, vii. 246  
*Getae*, the, vii. 604  
*Globus*, of a mass of men, ix. 409  
*Goddess*, the, substituted for the act, viii. 409  
*Gods*, conceal themselves in clouds, x. 364 : xii. 53
- Gods invoked before beginning a speech*, xi. 301  
 ——, the, conceived of as preventing the success of men, ix. 409  
 ——, the, coordinate with fate, viii. 512, 574  
 ——, the, ignorant of the future, viii. 627  
 ——, tutelary, in stern of ship, x. 171  
*Golden age*, idea of, viii. 324  
*Gorytus*, x. 169.  
*Gramina*, of corn, vii. 809  
*Gramen*, of a plant, xii. 415  
*Grecisms in Virgil*, vii. 581  
*Greek ending in names of 2nd declension*, xii. 513  
 —— names given to Trojans, Roman to Latins, x. 747  
 —— rhythm, x. 136 : xi. 31  
*Groves*, sacred, round temples in cities, vii. 172
- H.
- Habe tua*, x. 827  
*Habena*, of a thong, vii. 380  
*Habere = habitare*, vii. 696  
 —— *regressum*, xi. 413  
*Habilis*, with dative, xii. 432  
*Haerere*, with dative, xii. 415  
*Halaesus*, vii. 724  
*Hanging*, death by, odious to Romans, xii. 603  
*Haud—nec*, vii. 203  
*Haud inscius* = deliberately, x. 907  
*Haurire*, of a weapon, x. 314  
 —— *caelum*, x. 899  
 —— *oculis*, xii. 946  
*Head*, custom of swearing by the, ix. 300  
*Hecuba*, legend of, vii. 320  
*Hemistich*, indicating an imperfection, ix. 721  
*Hercules*, exploits of, viii. 293  
 ——, sacrifices conducted without the walls, viii. 104  
 ——, worship of, at the Ara Maxuma, viii. 270  
*Herculis arma*, of a club, x. 319  
*Hernica saxa*, vii. 684  
*Hernici* the, their custom of leaving the left foot unshod in battle, vii. 689  
*Heros*, emphatic, viii. 464 : xii. 902  
*Hic*, adverb, of time, xi. 454  
 —— followed by *ut* in narrative, xii. 488, 623  
*Hic* and *ille* reversed, viii. 466  
 —— *metus = metus huius rei*, xii. 468  
*Hoc for hic*, viii. 423  
 —— *dicens*, x. 744 : xii. 956  
 —— *habet*, xii. 290  
*Homeric localities identified with Italy*, ix. 716  
*Honorem*, poetic for *in honorem*, viii. 339  
*Honos*, of sacrifice, viii. 76, 102

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

501

- Honos*, use of, in connexion with decoration, vii. 815  
*Honours paid to the dead*, whose bodies were absent, ix. 215  
*Horrescere*, vii. 526  
*Horrifer*, viii. 435  
*Horses represented as weeping*, xi. 90  
 —— cased in armour for battle, xi. 770  
*Hortinae classes*, vii. 716  
*Household gods*, vary with different persons, viii. 542  
*Huc cessit*, implying passage from one feeling to another, vii. 635  
*Humilis* = shallow, vii. 157  
*Humo tegere*, of burial, x. 904  
*Hypermeter*, x. 895  
*Hypallage*, xii. 739
- I.
- Iam* = already, indicating completion, vii. 790  
 —— *iamque*, xii. 754  
 —— *nunc*, at once, viii. 174  
*Iamque*, second in a clause, vii. 637  
 ——, doubtful sense of, viii. 42  
 —— *adeo*, viii. 585 : xi. 487  
*Ianiculum*, viii. 358  
*Iapis*, xii. 391  
*Ictus* = boxing, vii. 165  
*Ida*, introduced as part of the figure-head of Aeneas' ship, x. 158  
*Ida venatrix* of the mountain, ix. 177  
*Idem*, oblique cases of, scanned as disyllables, xii. 847  
*Ignarus*, equivalent to *oblitus*, viii. 187  
 ——, of being a stranger, x. 706  
 ——, of one astonished, x. 228  
 —— *rerum*, x. 666  
*Ignipotens*, of Vulcan, viii. 628  
*Ignotus* = alienus, vii. 167 : xii. 734  
*Ilia tellus*, ix. 285 : xi. 245  
*Ille* in similes, x. 707 : xi. 809 : xii. 5  
 ——, like Homeris 8ye, x. 274 : xii. 901  
 ——, followed by noun with words intervening, xii. 460, 901  
 ——, pleonastic use of, xi. 493, note  
 —— *Jupiter*, vii. 110, 558 : x. 875  
*Imago* = mental image, xii. 560  
*Imunis*, with genitive, xii. 559  
*Imperative*, sarcastic use of, vii. 425 : ix. 634  
 ——, shortened form not found in compounds of *dico*, xi. 463  
*Imperfect*, vague use of, viii. 374  
 ——, denoting frequency, ix. 312  
 ——, of attempt, xii. 394  
 —— subjunctive with historic present, ix. 361  
*Impia arma*, xii. 31  
*Importunus*, xi. 305
- Imprecations*, use of, viii. 484  
*In*, with accusative, expressing purpose, vii. 13 : xii. 854  
 —— *clipeum adsurgere*, xi. 284  
 —— *limine primo*, xi. 423  
 —— *ferrum ruere*, viii. 648  
 —— *munere*, viii. 273  
 —— *ordine*, viii. 629  
 —— *solido*, xi. 427  
*Inachius*, of Argos, vii. 286  
 ——, of the Grecian cities generally, xii. 286  
*Inane*, a substantive, xii. 354, 906  
*Inanis*, of human quarrels, x. 758  
*Inarime*, ix. 716  
*Increpare*, of thunder, viii. 527  
 ——, of chiding delay, x. 830  
 —— *clipeo*, xii. 332  
*Includere*, in sense of cutting off, vii. 534  
*Incubare*, of consulting an oracle, vii. 88  
*Incumbere remis*, viii. 108  
*Indecor*, or *indecoris*, vii. 231 : xi. 423, 845 : xii. 25, 679  
*Indicative* for subjunctive, xi. 112  
*Indiges*, xii. 794  
*Indignus*, with genitive, xii. 649  
 ——, unworthy, as a cause for indignation, x. 74  
*Indomitus* = hardy, vii. 521  
*Induere*, construction of, with accusative and dative, vii. 668  
*Indus*, vii. 605  
*Inermis* and *inertis* confused in MSS., x. 595 : xi. 414, 672  
*Inermus*, *inermis*, x. 571  
*Iners*, for *imbellis*, ix. 55, 150 : x. 322  
*Inexcitus* = *inexcitabilis*, vii. 623  
*Inexhaustus* = inexhaustible, x. 174  
*Infinitive*, active and passive mixed, xi. 84  
 ——, not for imperative, vii. 126  
*Infit*, construed with infinitive, xi. 242  
*Infodere terrae*, xi. 205  
*Informare*, viii. 426  
*Infractus*, x. 731 ; xii. 1  
*Infrenis*, *infrenus*, x. 750  
*Ingens*, of noble race, xii. 225  
*Ingratus* = thankless, vii. 425  
 ——, with genitive, x. 666  
*Ingredior*, with dative, x. 148  
*Ingressus*, with infinitive, xi. 704  
*Ingruere*, with dative, xii. 628  
*Iniquus*, of space, xi. 531  
*Inlaetabilis*, xii. 619  
*Includere*, with accusative, ix. 634  
*Immittere*, of war and destruction, x. 13  
*Immortalis*, of that which pertains to immortals, ix. 95  
*Immagire*, of lamentation, xi. 38  
*Innocuus*, in active and passive sense, vii. 230  
*Impellere*, of impressions on the senses, xii. 618

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

502

## INDEX.

- Inperterritus*, x. 770  
*Inplere*, of a rumour, xi. 896  
*Inprobus*, of a wolf, ix. 62  
*Inprudens*, ix. 386  
*Inpulit arma*, viii. 3  
*Inrise*, vii. 425  
*Insania belli*, vii. 461  
 Insensibility of the dead, reference to, vii. 4  
*Insidere*, with accusative, x. 59  
 ——, in military sense of occupying a place, xi. 531  
*Insidiae*, of a stealthy expedition, ix. 237  
*Insignire*, vii. 790 : xi. 386  
*Insistere*, of speaking, xii. 47  
*Inspoliatus*, xi. 594  
*Insuper*, with ablative, ix. 274  
*Intactus*, of standing corn, vii. 808  
*Integer aevi*, of Ascanius, ix. 255  
*Intempestus* = unhealthy, x. 184  
*Intendere*, of the bow, viii. 704 : ix. 665  
 ——, of the arrow, ix. 590  
 —— *vocem*, vii. 514  
*Inter manus* = *in manibus*, viii. 619 : xi. 311  
*Interea*, vaguely used, x. 1 : xi. 1 : xii. 842  
*Interpres*, true sense of, x. 175  
 —— *divom*, of Asilas, x. 175  
*Intus* with ablative, usage questioned, vii. 192  
*Invectus*, of the sun, xii. 77  
*Invictus*, of the Trojans, xi. 306  
*Invidisse deos*, construction of, xi. 269  
*Invisus* = *inimicus*, xi. 364  
*Invitare*, of entertaining, viii. 178  
 Invocations employed in Aeneid, ix. 77  
*Involvere* = roll upon, xii. 292  
*Ipse*, in person, viii. 111  
 —— adversative force of, ix. 626  
 —— for distinction, viii. 304 : x. 831  
 —— of whole opposed to part, x. 226  
 —— alone, xii. 843  
 —— of Jupiter as distinguished from the other deities, x. 5  
 —— *pater*, xi. 558  
*Ira deorum*, xi. 443  
*Irae*, opposed to *insidiae*, vii. 326  
*Ire*, of continuous extension, viii. 671  
 —— *obvia contra*, pleonastic, xi. 504  
*Ismarus*, adj., x. 351  
 Italy, past of, two inconsistent views of adopted by Virgil, xi. 252  
*Iter*, with genitive, x. 162  
*Iugo prenere*, x. 78  
*Iuno*, worship of, vii. 683  
 Jupiter, his relation to Fate, viii. 398  
 —— speaks as one to whom the future is present, x. 627  
 Jupiter's commands identified with those of the Fates, x. 35
- Iuppiter Anxurus*, vii. 799  
 —— *Idaeus*, vii. 139  
 —— *ille*, vii. 110  
 —— *aut quicunque*, ix. 209  
*Iura dare*, vii. 246 : viii. 670  
*Iware*, with accusative, xii. 197  
*Iturna*, xii. 139  
*Iuvenes*, applied to all of military age, viii. 112  
*Iuvenis*, applied to Aeneas, ix. 88  
*Iuventa*, of the down of youth, ix. 181  
*Iuentus*, used of two persons, vii. 672  
 ——, of warriors generally, ix. 226  
*Iuvo*, with double accusative, x. 84 : xii. 872  
*Iuxta*, adverbially, vii. 649
- L.
- Labefactus*, viii. 390  
*Labī*, of eyes closing in death, xi. 818  
*Labici*, vii. 796  
*Labor*, of sufferings in war, vii. 481  
 ——, of war, vii. 559  
 ——, of personal exertion in war, xi. 126, 416 : xii. 435  
 —— coupled with *fortuna*, x. 111  
 —— opposed to *fortuna*, xi. 425 : xii. 435  
 —— *aevi*, xi. 425  
*Laboratus*, of ground corn, viii. 181  
*Labra* = cauldron, viii. 22 : xii. 417  
*Lacessere cursu*, vii. 165  
*Lacrimabile bellum*, vii. 604  
*Lacus*, viii. 74  
*Laetus*, with genitive, xi. 73  
 ——, of brightness, viii. 681  
 ——, of the spirit with which a person is bidden to obey a command, vii. 430 : viii. 268, 279  
*Lancea*, xii. 375  
*Laomedontia* = Troiana, vii. 105  
*Lata lancea*, xii. 374  
*Latin*, used by Virgil loosely for Rutulian, viii. 55, 146  
 ——, kingdom under Aeneas and Ascanius, xii. 826  
*Latini*, name, when given, xii. 823  
*Latins* identified with Latinus in relation to Aeneas, xi. 105  
*Latinus*, his descent, vii. 47 : xii. 163  
*Latium*, etymology of, viii. 322  
*Latro*, xii. 7  
*Latus nemoris*, vii. 566  
*Laudes*, of praiseworthy deeds, viii. 273 : ix. 252  
 —— = Homeric *κλέα*, x. 282, 825  
*Laurentian* marsh, the, x. 709  
*Lavere*, not *lavare*, in Virgil, x. 727  
*Lavinia*, portents regarding her, vii. 71  
 ——, quantity of, xii. 17

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

503

- Lavinium, Alba, Rome, mark three stages of the Trojan dynasty, xii. 823 foll.  
*Legere arma*, x. 542  
*Legio*, vague use of, vii. 681  
 ——, of an entire force, viii. 605 : ix. 174  
 Lengthening of final short syllables in Virgil and of *que* in arsis, Excursus to Book xii.  
*Liber*, with genitive, x. 154  
 Lightning, Virgil's conception of the, viii. 392  
 —— from a clear sky, vii. 142  
*Limina* = *fores*, vii. 613  
*Linus*, xii. 120  
*Linea terga*, x. 784  
*Locri*, xi. 265  
*Longe*, from far, x. 843  
 —— *esse*, with dative, xii. 52  
*Longi passus*, for length of distances, xi. 907  
*Lubricus*, in mental sense, xi. 716  
*Lucere*, of an interval, ix. 383 : xi. 693  
*Lucretius*, followed in order of sentence, xii. 583  
*Luctamen*, viii. 89  
*Luctificus*, vii. 324  
*Luere foedus* = *poenas pro foedere luere*, xii. 695  
*Lumen* = *oculus*, viii. 153 : xii. 220  
*Lumina linquere*, of death, xii. 62  
*Lupercal*, the, viii. 343  
*Lustralis*, sacrificial, viii. 183  
*Lustrare*, to traverse, ix. 96  
*Lux*, of life, ix. 205  
 Lycian bows and arrows, vii. 816 : viii. 166  
*Lycians*, pairs of brothers, x. 126  
 ——, named from their mothers, xii. 516  
*Lydus*, of the Etruscans, viii. 479 : ix. 11  
*Lymphatus*, vii. 377  
*Lyrnesus*. x. 128
- M.
- Macte*, ix. 641  
*Maeonia*, viii. 499  
*Maestus*, of outward mourning, xi. 35  
*Magni Circenses*, viii. 636  
 —— *Di*, viii. 679  
*Magnus emere*, x. 503  
*Magnum dicere*, x. 547  
*Maior deus* xii. 429  
*Malignus* = *angustus*, xi. 525  
*Malle* = choose, viii. 323  
*Manere*, with dative, force of, ix. 302  
*Manes*, x. 34, 828  
*Mantua*, x. 200  
*Manum iniicere*, x. 419  
*Manus*, of personal exertion, vii. 127  
 ——, as a token of pretence, x. 80  
 —— = *artifices*, xi. 329  
 ——, pleonastic use of, xi. 505
- Manus*, of skill, xii. 210  
 Marching of soldiers round their general's funeral-pile, xi. 188  
 Marriages arranged by parents, xi. 581  
*Marsians*, the, vii. 750  
*Mater*, of parent tree, xii. 209  
*Materies*, of wood for building, xi. 328  
*Melior*, for *maior*, ix. 156  
*Mens*, intention, viii. 400  
 —— = *consilium*, xii. 554  
*Mensae*, of a sacrificial banquet, viii. 110  
*Mephitis*, worship of, vii. 84  
*Meres*, sense of, as cost of an advantage, viii. 317  
*Mereri tropaeum*, xi. 224  
*Messapus*, vii. 691  
*Meta*, of time, x. 472  
*Metuens*, without an object, xi. 47  
*Metuens*, with dative, x. 94  
*Metus*, of mutual suspicion or terror, x. 9  
*Mezentius*, vii. 648  
*Military concio* described, xii. 561  
*Minari*, with accusative of thing and dative of person, x. 196 : xi. 348  
*Minister*, with genitive, xi. 658  
*Misceri*, of thronging, vii. 704  
 —— *pulvere campus*, xii. 444  
*Miserande puer*, x. 825 : xi. 42  
*Miserescere*, personal, viii. 573  
 Mistranslations of Homer in Virgil, ix. 716  
*Mitra*, the, ix. 616  
*Mittere*, of funeral offerings, xi. 81  
 —— = *immittere*, xii. 629  
*Moenia cingere flammis*, in different senses, ix. 160 : x. 119  
*Molaris*, viii. 250  
*Moles*, of pomp, xii. 161  
*Moliri*, of digging entrenchments and foundations, vii. 158  
 ——, to hurl, xii. 852  
*Mollis*, buoyant, of the waves, ix. 817  
 —— = pliant, of gold, x. 138  
*Monarchy*, idea of a divided, vii. 256  
 ——, constitutional, implied existence of, vii. 617  
*Monere* = *inspire*, vii. 110  
*Monile*, the, vii. 278  
*Monosyllable* terminating a line, viii. 83  
*Monstrare* = *jubere*, ix. 44  
 ——, with infinitive, ix. 44 : xi. 892  
*Monstrum*, vii. 376  
*Montosus*, poetic form, vii. 744  
*Monumentum*, of tradition, viii. 312  
*Mora*, with genitive of object interposed as a defence, ix. 143  
*Moriturus*, of intended death, xi. 741 : xii. 55  
 ——, of certain death, x. 811  
*Mors*, personified, = *Orcus*, xi. 197  
*Mortalis*, applied to the ships of Aeneas, ix. 101  
*Mos*, viii. 316

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

504

## INDEX.

- Mos sacrorum*, xii. 836  
 Motherhood of the earth, notion of, xii.  
 900  
*Movere* = commence, vii. 45  
 —— *animo*, x. 890  
*Mulcare* and *muletare*, confused by transcribers, but distinct in usage, xi. 839  
*Multus*, of a god, ix. 336  
*Munera nota*, xi. 195  
*Munus*, viii. 273  
*Murranus*, xii. 529, 639  
*Mussare*, with infinitive, xi. 345  
 ——, with object clause, xii. 657, 718  
*Mutabilis*, active (?), xi. 425  
*Mutae artes*, xii. 397  
*Mutare*, of change for the worse, ix. 611
- N.
- Names of persons in Virgil, suggested by names of places, vii. 745 : ix. 412 : x.  
 126, 166, 545  
*Namque*, position of, as fourth word in clause, vii. 122  
 ——, used for emphasis, x. 614  
*Navalia*, ship's tackling, xi. 329  
*Ne*, in parenthetical clause, viii. 39  
 ——, introducing a clause, viii. 613  
 —— *vero*, viii. 532 : xi. 278  
*Nec*, followed by *aut*, xii. 135  
 ——, in parenthetical sentence, xii. 534  
 —— *longe = nec procul*, x. 317  
*Nefas*, parenthetical, vii. 73 : viii. 688  
*Neque*, followed by *et*, vii. 195  
*Neu*, for *ut neque*, ix. 91  
 Neuter plural and ablative singular of third declension, confused in MSS., ix.  
 143 : xii. 790  
 Night, conceived of as winged, viii. 369  
*Nihil agere*, xi. 227  
, with object clause, xi. 365  
*Nimbus*, of the clouds in which the gods shroud themselves, viii. 608, comp. v.  
 528 : x. 634 : xii. 811  
*Nisus* and *Euryalus*, episode of, characterized, Book ix. Intro.  
*Nocturna in lumina*, vii. 13  
*Nodus* of a difficulty to be solved, x.  
 428  
*Nomen*, in apposition, vii. 63  
 ——, used as = *genus*, x. 618  
 ——, glory, xi. 688  
 —— *ponere*, of losing or laying aside a name, viii. 329  
 ——, of giving a name, vii.  
 63  
 Nominative used for ablative, ix. 67  
 —— — changed in a clause, ix. 345  
 —— — when accusative would be expected, ix. 421
- Nominative plural broken by following co-ordinate nouns, xii. 161  
*Non* for *ne* with imperative, xii. 78  
 ——, repeated alone after a negative, ix.  
 208  
*Nothus* with genitive, ix. 697  
*Notus*, in general sense of stormy wind, x. 266  
*Novus*, of a state of things succeeding another, viii. 695  
*Nubes*, of a flock of birds, vii. 705  
*Nubibus acta*, of Iris, ix. 18  
*Nubigenae*, used of the Centaurs, vii. 674  
*Nulla fuit* = was no more, vii. 51  
*Nullus = non*, xii. 405  
 Number, partitive for simple, x. 207, 213,  
 566  
*Numen*, in literal sense, xii. 188  
 ——, of divine power, x. 221  
 —— = protection, ix. 246  
 —— nearly equivalent to 'omen,' vii.  
 119  
 ——, in sense of will, x. 31  
 ——, of revelation, viii. 78  
 —— = indication of divine will, vii. 119 :  
 ix. 661 : xi. 232  
 ——, in plural, of a single god, vii. 297  
 —— *rogo*, viii. 383  
*Numeros intendere nervis*, ix. 776  
*Numicius*, the, position of, vii. 150  
*Nuno* = *vix dñe*, x. 630  
 —— = as things are, xi. 509  
 —— *adeo*, ix. 156 : xi. 314  
*Nuntius*, of messenger or message, viii. 582 :  
 xi. 897  
*Nursia*, vii. 716
- O.
- Obex*, feminine, x. 377  
*Obiicere* with *ad*, ix. 379 : xii. 372  
 ——, of wanton exposure, x. 90  
 ——, of closing the gates as barriers, ix. 45  
 Object of two verbs the same word, but used in different senses, vii. 119  
*Obliquus*, of invidious language, xi. 337  
*Obscenus*, xii. 876  
*Obsidere*, vii. 334, 343  
*Obsitus aevo*, viii. 307  
*Obumbrare* = protect, xi. 223  
 Ocean, the, supposed to encircle the earth, vii. 225  
*Oculos ferre*, viii. 310  
*Oleaster*, xii. 766  
 Olive branch, the, token of peace, vii. 154 :  
 viii. 116  
*Omnigenus*, viii. 698  
*Omnipotens*, of Apollo, xi. 790  
 —— *Olympus*, x. 1 : xii. 791  
 One for many, in description, xi. 600  
*Onerare*, of aggravation, xi. 342

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

505

- Onites, xii. 515  
*Opes*, of military power, viii. 171 : x. 154  
*Opis*, xi. 532  
*Oppetere*, xii. 640  
*Optumus armis*, of Aeneas, ix. 40  
*Ora ferre*, viii. 229  
*Orare*, archaic use of, vii. 446  
*Orbis*, viii. 448  
*Orichalcus*, xii. 87  
*Origo*, in concrete sense, xii. 166  
*Orion*, description of, x. 763  
*Orithyia*, xii. 83  
*Ostendere*, involving sense of *ostentum*, vii. 143
- P.
- Pacifer*, viii. 116  
*Pacta*, distinguished from *sponsa*, x. 79  
*Paeonius*, xii. 461  
Palace of the gods, Virgil's conception of, x. 5  
*Palans*, ix. 21  
*Panacea*, xii. 419  
*Panditur domus Olympi*, of a new day, x. 1  
*Pangere*, of overtures to a treaty, viii. 144  
*Par* followed by infinitive, xii. 344  
*Parare*, to propose, viii. 476  
 ——, of divine ordinance, ix. 248  
*Parens*, of a great-grandfather, ix. 3  
*Pariter-pariter*, viii. 545 : x. 756  
*Parma*, the, ix. 548 : x. 817  
*Pars-pars*, xi. 887 : xii. 277  
*Pars pacis* = an essential condition of agreement, vii. 266  
Parthians celebrated for archery, xii. 858  
Participle, active used passively, x. 362  
 —— with noun = abstract noun, x. 503 : xii. 219, 243  
 —— present, used for future part., xi. 101  
 ——, used as equivalent to subjunctive, vii. 498  
 ——, improperly used, viii. 47  
Particle, referring to preceding narrative, commencing a book, ix. 1  
*Pascere* = *nutrire*, vii. 391  
*Passim* = dispersedly, ix. 316  
*Pater*, title applied to Janus, viii. 357  
 ——, of a river, vii. 685  
 —— *Romanus*, of the emperor, ix. 449  
 ——, as title of Aeneas, ix. 449  
 ——, applied to Apollo, xi. 789  
 —— and *mater* not used as correlatives, vii. 282  
 —— *ille*, vii. 558  
*Patriae poenae*, the penalty due to a father, vii. 766  
*Patrius* = *paternus*, xii. 736  
*Pax*, x. 31  
*Peccare ante* = *peccasse*, ix. 140
- Pectora rumpere*, xii. 527  
*Pectus, latebrae animae*, x. 601  
 ——, in periphrasis, xi. 216  
Pelagians, the, viii. 600  
*Penates*, of Rome, viii. 679  
*Pendere*, viii. 632  
*Penetralia*, the, connexion of with *Penates*, vii. 59  
*Penetrare*, use of, vii. 363  
*Per, pree, and pro* confused in MSS., xi. 94  
 —— in adjuration without case, x. 903 : xii. 56  
 —— *mutua*, equivalent to *mutuo*, vii. 66  
 —— *artem*, adverbial, viii. 143  
 —— *tacitum* = *tacite*, ix. 31  
 —— *varios casus* = by different ways of death, x. 352  
Perfect, expressing instantaneous action, vii. 394 : ix. 75  
 —— irregularly substituted for historic present, viii. 87  
 —— and historic present joined by a conjunction, vii. 169  
 —— followed by present, xii. 81, 133, 367  
 —— and pluperfect indifferently used, vii. 560  
 —— in apodosis for pluperfect, xi. 112  
 —— referring to past time, xi. 118  
 —— in descriptions, x. 804  
 —— tense, indicative and subjunctive, difference between illustrated, xi. 591, 848  
*Perferre gaudia*, xi. 181  
 —— *ictum*, x. 786 : xii. 907  
 —— *vires*, x. 786  
*Perficere*, of sacrifices, viii. 307  
*Perhibere*, viii. 324  
*Perpetuae mensae*, meaning of, vii. 176  
*Perpetuus*, whole, undivided, vii. 176 : viii. 183  
Person, change from the third to the second, viii. 293  
*Perversus* = *malignus*, vii. 584  
*Pestis*, of fire, ix. 540  
 —— of the Furies, vii. 505 : xii. 845  
*Pete*, of seeking in marriage, vii. 54  
*Petere*, aimed at, xi. 9  
*Phaethon*, x. 189  
*Phalarica*, the, ix. 705  
*Phalera*, girdle, ix. 359  
*Phrygius*, of cowardice, xii. 75  
Physicians, garb of, xii. 401  
*Picta arma*, of the Arcadians, viii. 588  
*Picus Martius*, the, vii. 191  
*Pilatus*, xii. 121  
*Pilum*, vii. 664  
*Pinarii*, the, viii. 270  
*Pinguis*, fertilizing, of the Nile, ix. 31  
*Pinifer*, x. 708

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

506

## INDEX.

- Pinnae* = battlements, vii. 159  
*Pinus*, of a pine-wood torch, vii. 397  
 Pipe used in sacrifices, xi. 737  
*Pisa*, x. 179  
*Pius*, of the Trojans, vii. 21  
 —, of natural feeling, vii. 401  
*Plaga*, vii. 227  
 — *montis*, xi. 320  
*Placabilis*, applied to an altar, vii. 764  
*Placitus*, x. 15  
*Plena mensa*, xi. 738  
 Pluperfect, of instantaneous action, viii.  
 219: ix. 799  
 — in description, viii. 642  
 — for imperfect, x. 613  
 — followed by present, xi. 488: xii.  
 430  
 — subjunctive, in potential sense,  
 xi. 118  
 Plural, generalizing idea, vii. 98, 270: xii.  
 658, 799  
 — rhetorical use of, x. 79, 532  
 — of a single person's shade, x. 519  
 — neuter for singular, viii. 729  
*Poena*, with genitive of the person, ix. 422  
*Polluere pacem*, vii. 467  
*Ponere*, of the wind, vii. 27  
 — *aequum* = *aquare*, xii. 569  
 — *animas*, xi. 366  
*Pons*, of a ship, x. 288  
*Populi Latini*, range of the expression,  
 vii. 716  
*Populus*, distinguished from *gens*, x. 202  
*Porgite*, of making a libation, viii. 274  
*Porsenna*, quantity of, viii. 646  
*Porticus*, xii. 474  
*Portus*, of a landing-place in the mouth  
 of a river, vii. 201  
 —, metaphorical use of, vii. 598  
*Potestas*, in concrete sense, x. 18  
*Potitii*, the, viii. 269  
*Praecipere*, of seizing a position in war, x.  
 277  
*Praecipitem inpellere*, x. 232: xii. 379  
*Praecipito*, intransitive, xi. 617  
*Praedives*, xi. 218  
*Praefatus divos*, xi. 301  
*Praefodere*, xi. 473  
*Praeneste*, legend of, vii. 679  
*Praestare*, with accusative, in sense of  
*superare*, xi. 438  
*Praeter*, used adverbially, x. 399  
*Praeterea*, xi. 285  
*Prayer*, before discharging a weapon, ix. 404  
*Precari*, with dative, of becoming sup-  
 pliant to a person, viii. 127  
*Premere*, opposed to *extollere*, xi. 402  
 Preposition with the second of two sub-  
 stitutives, vii. 296  
 Present tense following the past, x. 58  
 — following imperfect, ix. 418: xii.  
 737
- Present tense for imperfect subjunctive,  
 to give greater vividness, xi., 912  
 — substituted for perfect, for  
 metrical convenience, ix. 266  
 — where past would be ex-  
 pected, x. 705  
 —, expressing present effect of  
 a past act, viii. 141: x. 518  
 —, to indicate continuance,  
 viii. 294  
 —, of effort, xii. 634  
 Priests in battle, xi. 768  
*Prima* almost = *tandem*, vii. 118  
*Primum*, indicating expectation, ix. 110  
*Primus* for *primoris*, ix. 453  
 —, of the first glimpse of a thing, ix.  
 244  
 —, of front rank in battle, vii. 531,  
 673: viii. 561: xi. 895  
 —, adverbially, vii. 354, 603: viii.  
 288: xii. 103  
 —, in distinction of an individual from  
 others mentioned generally, viii. 269  
*Prisca fides*, vi. 878: ix. 79  
*Proavus*, vague use of, viii. 54  
*Procul*, of a short distance, x. 835  
*Projectus*, of origin, viii. 51  
*Proicere*, of abandoning, xi. 361  
 —, with dative, xii. 256  
*Proinde*, with imperative, xi. 383  
*Promittere*, with present infinitive, xi.  
 503  
*Promptus*, vii. 459  
*Pronoun*, pregnant use of, vii. 595: xii.  
 468  
 — reflexive, omitted after words of  
 hoping, promising, &c., xii. 654  
 — reflexive omitted after *fateor*,  
 xii. 794  
 Proper names especially liable to corrup-  
 tion, vii. 740  
*Properare*, in sense of *studere*, vii. 57  
 —, with accusative, ix. 401: xii. 425  
*Propinquare*, actively, with notion of  
 making propitious, x. 254  
*Propinquus*, of nearness in time, xi. 156  
*Protei columnae*, xi. 262  
*Proteus*, xi. 262  
*Protinus*, vii. 514  
 —, indicating continuity, vii. 601  
 —, of time, ix. 149  
 Public ground for exercise before cities,  
 vii. 162  
*Pugna*, for *bellum*, viii. 16  
*Pugnae princeps*, x. 254  
*Pulsi gloria Turni*, participial construc-  
 tion, x. 143  
*Pulvis*, Excursus to Book xii.  
*Pumex*, home of bees, xii. 586  
*Purpurea anima*, ix. 349  
*Purus*, of a shield having no cognizance,  
 xi. 711

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

507

*Purus* = clear, of ground, xii. 771  
*Pyrgi*, x. 184

## Q.

*Qua datur*, xi. 293  
*Quadriunguis*, x. 571  
*Quadriungus*, xii. 162  
*Quadrupedans sonitus*, viii. 596  
*Quaerere sidera*, x. 161  
*Quando for quandoquidem*, x. 366 : xi. 384  
*Quatere*, of scourging, xii. 338  
*Que*, exepgetical, xi. 207  
 —, explanatory, x. 619  
 —, disjunctive, x. 181, 709 : xii. 893  
 —, after *vix*, xi. 296  
 —, followed by *atque*, viii. 486  
 —, coupling two clauses co-ordinate in sense, but not grammatically, x. 734  
*Qui* = *adeo ut*, xi. 109  
*Quid*, used like the Greek *τι*, x. 672  
*Quies*, of rest in death, vii. 598  
*Quippe*, in narrative, xii. 422  
*Quisquam*, in other than negative propositions, xii. 761  
*Quo* = to what end, xii. 879

## R.

*Rabidus*, of dogs in hunting, vii. 493  
*Raptare*, of dragging, viii. 644  
*Rastrum*, the, vii. 726  
*Re* in *reportare*, and similar words, force of, vii. 167  
*Receptus* and *recessus* confused in MSS., xi. 527  
*Recipere se*, x. 899 : xi. 29  
*Recludere*, of piercing with a weapon, x. 601  
*Recoquere*, viii. 624  
*Rectus*, straight forward, viii. 209  
*Reddere se*, of emerging from the water, ix. 121  
*Reddet se* = *redibit*, viii. 170  
*Redire*, of retiring, ix. 794  
*Reducere*, of drawing the oar back, viii. 689  
*Refusus*, vii. 225  
*Referre*, doubtful sense of, viii. 343  
 —, of carrying a thing to the dead, xi. 689  
*Regia coniunx*, xi. 371  
*Regina*, of goddesses, xi. 845  
*Regio viae*, vii. 215  
 — *viarum*, ix. 385 : xi. 530  
*Regnator Olympi*, vii. 558  
*Regnum* = *regia dignitas*, ix. 596  
 — *Italiae*, xi. 219  
*Regere* = *dirigere*, vii. 560

Reins tied round the body in driving, xii. 469, 532  
 Relative sentence loosely constructed, ix. 593 : xii. 226  
 —, doubling of, x. 366  
*Religio*, in concrete sense, xii. 182  
*Remulcens*, of a wild beast's tail in motion, xi. 812  
 Repetition, pictorial effect of, ix. 556  
 — of the same thought in different forms, xi. 70  
*Repetere* = remember, vii. 123  
*Reposcere*, with double accusative, vii. 606  
*Requies*, with genitive of object, xii. 241  
*Requirere* = *quaerere*, vii. 625  
*Res*, of the world, ix. 131  
 —, of fortune, viii. 151 : ix. 188  
 —, personified, x. 152  
 — *fessae*, xi. 335  
 — *rapere*, x. 14  
*Resonare*, peculiar use of, vii. 12  
*Restare*, to remain for completion, x. 29  
*Retorquens*, viii. 460  
*Retractare*, to handle after disuse, vii. 694  
 — = retract, xii. 11  
 —, intransitive, xii. 889  
*Retro fugit Hadriacus undas*, of a river driven back, xi. 405  
*Revocare*, of recalling the past, vii. 40  
 — *pedem*, of a river, ix. 125  
*Revolvere*, in different senses, ix. 391 : x. 61  
*Rex*, of a prince, ix. 223  
*Rhea*, vii. 659  
 Rhetorical exaggeration in speeches of the gods, x. 48, 92  
 — introduction of speaker's name in the course of a speech, xi. 536, 582  
*Rhythm*, unusual, adopted for variety, vii. 724  
 —, Greek example of, x. 136  
*Rigidus*, epithet of *hasta*, x. 346  
 — *ensis*, xii. 304  
 Rivers represented in human form, x. 206  
 Roman dislike of strange gods, viii. 185  
 — horror of marriage with a foreigner, viii. 688  
 — gifts to kings, xi. 334  
 Roots of words, different, confounded in popular opinion, x. 107  
*Ruber*, of a crest, ix. 50 : xii. 89  
 —, of light, xii. 247  
*Ruinam dare*, xi. 614 : xii. 453  
*Rumpere*, with ablative, xi. 549  
*Ruere*, of the approach of day, x. 256  
 —, of dealing with the ashes of the dead, xi. 211  
*Ruptus*, viii. 391  
*Rutulus*, for Turnus, ix. 65  
*Rutubi*, used convertibly with *Latini*, ix. 450

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

508

## INDEX.

- S.
- Sabine* territory, range of in Virgil, vii. 710  
*Sabines*, primitive austerity of viii. 638  
*Sacer*, of the hawk, xi. 721  
*Saces*, xii. 650  
*Sacra*, xii. 192  
*Sacrare*, of the act of a god to a mortal, x. 419: xii. 141  
*Sacrifice*, interruption of ill-omened, viii. 110  
*Sacrifices* in groves, xi. 740  
*Sacrificial meal*, second, vii. 134: viii. 283  
*Sacrum*, sacrifice or worship, viii. 269  
*Saeclum*, of the period of human life, viii. 508  
*Salii*, hymn of the, viii. 287  
*Salve* and *vale* in conjunction, xi. 97  
*Sancire foedus*, xii. 200  
*Sanctus*, xi. 158: xii. 648  
*Sandals*, the Tyrrhenian, viii. 458  
*Sanguineus*, of ruddy colour in metal, viii. 622  
*Sanies*, of decomposition, viii. 487  
*Saturae palus*, vii. 801  
*Saturni gens* = descendants of Saturn, vii. 203  
*Saturnia*, viii. 358  
*Saturnus*, identified with *Kronos*, viii. 319  
*Sceptra*, for *sceptrum*, vii. 252  
 —, for royal power, x. 852  
*Sceptre carried by patres*, xii. 211  
*Sceptrum*, for the place it rules, ix. 9  
*Scissa palla*, emblematic of violence and division, viii. 702  
*Scutatus*, of cavalry, ix. 370  
*Scyphus*, the, viii. 278  
*Secare spem*, x. 107  
*Secreta*, of a place of retirement, viii. 463  
*Secretus*, separated, viii. 670  
*Secundo rumore*, of general approval, viii. 90  
*Secundus*, applied to a deity, x. 21  
*Securis*, battle-axe, by whom used, vii. 184  
*Securus*, with genitive, vii. 304  
*Sedere*, of a resolution, vii. 611: xi. 551  
*Sedile*, appropriate use of, viii. 176  
*Seditio*, of faction, xi. 340  
*Seges*, uses of, for the land and the crop, viii. 526  
 — *ferrea*, xii. 663  
*Segnis* = cowardly, x. 592  
 — *sententia*, xi. 21  
*Senatus opposed to juvenes*, viii. 105  
*Senex*, of antiquity rather than age, viii. 638  
*Senior*, epithet of a river-god, viii. 32  
*Sentence*, forming second object to a verb, ix. 56  
*Sententia*, nominative when ablative would be usual, x. 608  
*Sepultus*, metaphorical, ix. 189
- Sequi*, used of taking up a cry, vii. 614  
 —, of seeking a distant object, viii. 333: x. 193  
 —, of waves, xii. 366  
*Servare*, with notion of haunting, vii. 3  
 —, of guarding and remaining in, ix. 43  
 —, of the person employed to watch the dead, xi. 31  
*Shield* bearing no cognizance, ix. 548  
*Ships* named from their figure-heads, x. 166, 195  
*Si qua est ea cura*, x. 828  
*Si qua est ea gloria*, vii. 4  
*Sibilants*, appropriate repetition of x. 307  
*Sic*, force of, vii. 668: viii. 488  
*Siderea sedes*, x. 3  
*Sidus* = *procella*, xii. 451  
*Sigean* promontory, gives name to the whole Troad, vii. 294  
*Signa ferre*, vii. 628: viii. 498  
*Signa sequi*, x. 258  
*Signare* = to commemorate, vii. 4  
 — *oculis*, xii. 3  
*Significare*, ἀτάξ λεγόμενον in Virgil, xii. 692  
*Signum*, of tokens not visible to the eye, ix. 394  
 — *canere*, vii. 513  
*Sila*, xii. 715  
*Similes*, with geographical specifications, vii. 674: ix. 680  
*Simul*, with participle, x. 856: xii. 758  
*Sine more*, vii. 377: viii. 635  
*Sinere*, with accusative, ix. 620  
*Singular number*, use of the, where the plural is meant, vii. 667  
*Sistrum*, viii. 696  
*Situs*, uses of, vii. 440  
*Socii*, partners, xi. 322  
*Sole novo*, sense of, vii. 720  
*Sollicitus*, with force of *sollicitatus*, vii. 81  
*Solvore*, of release from obligation, x. 111  
 — *membra*, xii. 951  
 — *metus*, of freeing another from fear, ix. 90  
*Solum* = foundation, x. 102  
 — of the position of a place, x. 180  
*Solutus*, of the effect of sleep, ix. 189  
*Sonare*, with accusative, xii. 529  
*Soracte*, worship of Apollo at, xi. 787  
*Sors*, oracle, vii. 254  
 — *rerum*, x. 40  
*Sortiri fortunam*, xii. 920  
*Sortitus*, with reference to labour, viii. 445  
*Sound spoken of in language applicable to light*, x. 895  
*Spargere somnos*, vii. 754  
*Sparus*, the, xi. 682  
*Spatia*, xii. 129  
*Spears*, carrying of two, viii. 661  
*Specimen*, xii. 164

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

509

- Specula*, of the top of a mountain, xi. 526  
*Specus*, gender of, vii. 568  
*Sperare*, of expecting evil, xi. 275  
*Spiraculum*, vii. 568  
*Spiramenta animae*, the lungs, ix. 580  
*Spoils*, Roman practice of burning, viii.  
  562  
  —, burnt with the dead, xi. 193  
  —, hung up in temples, xi. 778  
*Spolia opima*, used loosely, x. 449  
*Spondaic* metre, indicating slowness, vii.  
  634  
  — lines, xii. 863  
*Spurs*, use of, instead of a whip, post heroic,  
  xi. 714  
*Stabulum*, use of as = *pascuum*, viii. 207  
*Stagna*, of the deep, x. 765  
*Stant* = *sunt*, with added notion of fixity,  
  vii. 553  
*Stare*, of a weapon fixed in the body, x.  
  334: xi. 817  
  — in *armis*, ix. 581: xi. 173: xii. 938  
  — *pro*, of standing before any thing to  
  protect it, viii. 653  
  — *pulvere*, xii. 407  
*Stars*, the, regarded as animated and  
  divine, vii. 138  
  —, connexion with storms, xi. 260  
*Stat* = is fixed, x. 467  
  —, xii. 678  
*Statuere*, as a sacrificial term, ix. 627  
*Sternax*, xii. 364  
*Sternere humili*, x. 697  
*Stirps*, masculine in Virgil, xii. 208, 770,  
  781  
*Strictura*, meaning of, viii. 421  
*Stridere*, -it, -unt, always in Virgil, xii.  
  691  
*Stringere*, metaphorical use of, ix. 294  
*Struere aciem*, ix. 42  
*Stupet inscius*, x. 249  
*Stupped flamma*, viii. 694  
*Styx*, xii. 816  
*Suadere*, with accusative and infinitive, x.  
  9: xii. 813  
*Sub*, with notion of entering, ix. 483  
  — *pedibus*, expressive of subjection, vii.  
  100  
*Subducere*, x. 50, 81  
*Subigere*, of whetting a sword, vii. 627  
*Subire*, with dative, vii. 161: viii. 125  
  —, of entering the mind, ix. 757  
  —, of entering a haven, vii. 22  
  —, of stealthy attack, ix. 344  
*Subjunctive*, implying intention, x. 800  
  —, in quasi-imperative sense, viii.  
  643: xi. 118, 162  
  —, cases where parallel to future,  
  vii. 99  
*Sublimis*, of the mind, xii. 788  
*Subsidere*, with accusative, xi. 268  
*Subsistere* = *resistere*, ix. 806  
*Subveni*, of going against the stream, viii.  
  58  
*Succedere*, x. 439  
  — = to rise, xii. 235  
  — *tectis*, xi. 145  
*Summa belti*, of a place, x. 70: xii. 572  
*Summae res*, of critical circumstances, ix.  
  199  
*Summam imponere*, vii. 572  
*Summus Deum*, of Apollo, xi. 785  
*Super*, with force of *èn*, ix. 61  
  — *usque* = *usque super*, xi. 317  
*Superans*, use of as equivalent to *prae-*  
*stans*, viii. 208  
*Superare*, viii. 58, 95  
*Superbus*, of tyranny, &c., viii. 118  
*Superi*, x. 34  
*Supernatural agency*, complicated use of,  
  ix. Introd.  
*Superstitio*, of an object of dread, xii. 817  
*Supponere ignem*, xi. 119  
*Suppositus*, used to give notion of spurious-  
  ness, vii. 283  
*Supra*, quantity of, vii. 32  
*Supremus* = most exalted, a title of Jove,  
  vii. 220  
*Surgere*, with implied notion of futurity,  
  x. 28  
*Surgere in cornua*, x. 725  
*Sustentare aciem*, xii. 662  
*Sustinere*, to hold or keep off, xi. 750  
*Swans*, songs of, vii. 700  
*Swine*, sacrificed in treaties, viii. 641  
*Sword*, mode of wearing the, viii. 459: ix.  
  303

## T.

- Tabulata*, xii. 672  
*Taenia*, vii. 352  
*Talentum*, the, in Virgil, ix. 265  
*Tamen*, force of, ix. 315  
*Tantorum operum* = *tantae operae*, xi.  
  228  
*Tantus*, giving reason for what precedes,  
  xi. 548  
*Taurus*, for a bull's hide, x. 785  
*Tautology*, intentional, xi. 218  
*Teleboae*, the, vii. 735  
*Telum*, viii. 694  
  — vague use of, ix. 129  
*Tempus poscere*, ix. 12  
*Tempora rerum*, vii. 37  
*Temptare*, x. 87  
*Tendere* = *contendere*, xii. 553  
  — of the arrow, ix. 606  
  — of pitching a tent, viii. 605  
  — *contra*, of making head against  
  a thing, ix. 377  
*Tenere*, of the defender of a post, viii. 653  
*Tenses*, false correspondence of, xi. 172  
*Tepefactus*, ix. 419

M M

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

510

## INDEX.

- Terebinthus*, x. 136  
*Teres*, well-twisted, xi. 579  
*Tergum*, of a hide, viii. 460  
 Territory assigned to the Trojans on settling in Latium, xi. 316  
*Tessera*, of a watchword, vii. 637  
*Testari*, of the scene of an event, viii. 346  
*Testudo*, ix. 505  
*Tetrica*, vii. 713  
*Textum*, of a shield, viii. 625  
*Thermodon*, xi. 659  
*Thraca*, *Thracia*, xii. 335  
 Threshold, the, seat of the Furies, vii. 343  
 Thunder in a clear sky, an omen for good or evil, vii. 141 : viii. 523 : ix. 630  
 Thunderbolt, ingredients of the, viii. 429  
*Thybris*, viii. 330  
*Thyrsus*, the, vii. 390, 396  
 Tiara, the Eastern head-dress, given to the Trojans, vii. 247  
 Tiber, the, appearance of the river-god to Aeneas, viii. 31  
*Tibia curva*, xi. 737  
 Tibur, foundation of, vii. 671  
*Tingere*, of plunging a sword, xii. 358  
*Toga*, xii. 825  
*Tolerare vitam*, viii. 409  
*Tollere*, includes notions of bearing and rearing, ix. 203, 547  
*Tollere certamina* = put an end to contests, xii. 39  
*Tolumnius*, xii. 258  
 Torches carried at funerals, xi. 142  
*Torquens*, vii. 666  
*Torquere*, of the revolutions of heavenly bodies, ix. 93  
 —, of the formation of hail, ix. 671  
*Torrens*, applied to the Styx, ix. 105  
 Torrid zone, a type of remoteness, vii. 227  
*Tortile aurum*, vii. 351  
*Torus* for *ferestrum*, xi. 66  
*Torrum*, transferred to sound, vii. 399  
*Tot*, giving reason for what precedes, vii. 447 : ix. 132  
 Towers of wood for defence, ix. 530 : xii. 674  
*Trabea*, the, vii. 188  
 —, transmitted from the kings to the consuls, vii. 612  
*Trahere*, of spoiling, ix. 340  
*Transabire*, ix. 432  
*Transadigere*, xii. 276, 508  
*Transcribere*, uses of, vii. 422  
*Transfixus*, of a spear, xi. 645  
 Transformation of the ships of Aeneas, ix. 119  
*Transverberare*, of the blow of a lance, x. 336, 484 : xi. 667  
 Treaties, ceremony at concluding, viii. 641 : xii. 170
- Trees planted round tombs, xi. 851  
*Tremenda monita*, viii. 335  
*Tremescere*, with accusative, xi. 403  
 — and infinitive, xii. 916  
*Trepidus*, with genitive, xii. 589  
 —, of hurry in landing, x. 283  
*Tristis* = bitter, opposed to *dulcis*, xii. 802  
 Triton, description of, x. 209  
*Troiae labores*, ix. 202  
 Trojan empire, legendary greatness of, vii. 218  
 — race, the indestructibility of, vii. 294  
 — war viewed as a struggle between Europe and Asia, vii. 224  
 Trojans, the, characterized, vii. 293, foll. : xi. 306  
 —, union of, with Latins, xii. 834, foll.  
*Tropaeum*, x. 775  
 Trophy, construction of a, xi. 5  
*Tubae*, used at Roman funerals, xi. 192  
*Tum*, marking new point in description, viii. 285  
 —, marking new point in enumeration, not in time, viii. 330  
 —, coupling clauses not parallel, viii. 100 : ix. 388  
 — *denum*, after a describing adjective, xii. 6  
 — *vero*, after a previous clause, vii. 376  
*Tumor*, for *tumor animi*, viii. 40  
*Turba* = confused crowd, xii. 248  
*Turbatus*, of fear, viii. 223  
 —, of wrath, viii. 435  
*Turbidus*, in fury, ix. 57  
 —, bewildered, x. 648  
*Turbo*, vii. 378  
 —, of the wind of a lance, xi. 284  
 Turnus, his kinship with Latinus, vii. 366  
 Turnus' speech, oratorical character of, ix. 140, 146  
*Turriti pupes*, viii. 693  
*Tuta domorum*, xi. 882  
 Tutelary gods in stern of ship, x. 171  
*Tuus*, xi. 560  
 —, of a thing to be consecrated to a god, x. 423 : xi. 558  
*Tyrannus*, anachronism in use of the term, vii. 266, 342  
 —, not in bad sense, x. 448  
 Tyrrhenians, the, their fondness for hunting, vii. 651
- U. V.
- Vadum*, of shallow water, xi. 628  
*Valles* and *vallis*, vii. 565 : xi. 522  
*Vanus supersticio*, viii. 187

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

## INDEX.

511

- Vanus*, x. 631  
*Vanus honor*, xi. 52  
 Various readings from interchange of cases, xi. 613, note  
*Varius* = discordant, xii. 217  
*Vasta dabo* = *vastabo*, ix. 323  
*Vastare*, to dispeople, viii. 8  
*Vates*, of prophetic deities, viii. 627  
*Ve*, after negative = *que*, xi. 280  
*Vel cum*, use of, noted as archaic, xi. 406  
*Velare* = to cover, vii. 154: xi. 101  
*Vellere signa*, xi. 19  
*Venilia*, x. 76: xii. 29  
*Ventis vocatis*, viii. 707  
*Vera Iouis proles*, viii. 301  
 Verb, active, in middle sense, x. 240  
 —— substantive, omitted for metrical convenience, x. 162, 827  
 —— omitted, unusual, xi. 802  
 —— omitted in colloquial expression, i.e. 51  
*Verbenae*, xii. 120  
*Veri vana*, x. 630  
*Versare* = *turbare*, vii. 336  
 —— *dolos*, xi. 704  
*Vertere*, x. 88  
 ——, of breaking up the ground, vii. 725  
 —— with *ad*, xi. 282  
*Vertex*, of flame, xii. 673  
*Verus* = *aequus*, xii. 694  
*Verutum*, vii. 665  
*Vestigia referre*, xi. 290  
*Vestis*, of the beard, viii. 659  
*Vesulus*, x. 708  
*Veteres viri*, viii. 500  
*Vetitum*, x. 9  
*Vetustas*, x. 792  
*Ufens*, vii. 745: xii. 460  
*Via*, of a method, ix. 67 : xii. 405  
*Victima melior*, xii. 296  
 Victory attends on the hands of a combatant, xi. 436  
*Victu asper*, viii. 318  
*Videre*, of hearing, viii. 529  
*Viderit*, x. 744  
*Vina*, wine-cups, ix. 319  
*Vincere* = to baffle, vii. 310  
*Vincula*, of sandals, viii. 458  
*Violare*, of wounding, xi. 277, 591, 848: xii. 797  
*Violentia*, applied exclusively to Turnus, x. 151 : xi. 354: xii. 9  
*Vir virum legit*, explanation of the phrase, xi. 632  
*Virago*, xii. 468  
*Virbius*, vii. 762  
*Virgatus*, striped, viii. 660  
 Virgil, his recondite use of words, viii. 23  
 ——, localizes descriptions, x. 707  
*Virgil*, tautology agreeable to his manner, viii. 184  
 ——, his use of Homeric materials, ix. 264  
 ——, a lover of antiquity rather than an accurate antiquarian, vii. 178  
 —— speaks in his own person through the mouths of his characters, viii. 135, 268  
 —— imitates the reminiscences of the Homeric heroes, viii. 157  
 —— recurs to previous passages in his own poems, viii. 449: ix. 151, 237: ix. 877  
 —— speaks in the spirit of his own time, viii. 187  
 ——, inconsistent in his manner of viewing the past of Italy, vii. 46, 623, 693: viii. 55: xi. 253  
 ——, description of shield of Aeneas, observes pictorial effect rather than historical accuracy in the scenes depicted, viii. 652, &c.  
*Virtus* = valour, xi. 444  
*Vis and vires*, distinguished, xi. 750  
*Viscera*, the flesh, x. 727  
 Visions and dreams, confusion between, vii. 427  
*Vita*, for Homeric *ψυχή*, x. 819  
*Vitta*, vii. 418  
*Via ea*, without a verb, xi. 296: xii. 154  
*Vixet*, for *vixisset*, xi. 118  
*Ululare*, applied to the shouting of the Amazons in triumph, xi. 662  
*Umbo*, for the whole shield, x. 271  
*Umbra*, in description of trees, xii. 207  
*Umbrae*, of mental confusion, xii. 669  
*Umbrian dog*, xii. 753  
*Unde domo*, viii. 114  
*Unum etiam*, xi. 352  
*Unus*, with dative, viii. 104  
*Vocare*, of calling by fate, vii. 256  
 ——, of calling into a new course, ix. 94  
 ——, of great emergencies, ix. 172: xi. 476  
*Vocare pugnas*, vii. 614  
 Vocative, for nominative, ix. 485: x. 327, 811: xii. 947  
*Vocem premere*, of ceasing from utterance, ix. 324  
*Volatile ferrum*, viii. 694  
*Volcania*, viii. 422  
*Volens*, of alacrity in religious observances, viii. 275  
*Volnera dirigere*, x. 140  
*Volnifcus*, viii. 446  
*Volnus*, with genitive of author, xi. 792: xii. 5, 51  
 ——, of mental wound, xii. 160  
*Volsci*, of the Italians generally, ix. 505  
*Volthus* = look, x. 821  
*Volvendus*, ix. 7

Cambridge University Press

978-1-108-01198-3 - P. Vergili Maronis Opera, Volume 3

Edited by John Conington and Henry Nettleship

Index

[More information](#)

512

## INDEX.

- Vomens*, of the helmet of Aeneas, viii.  
620  
*Vota deum*, xi. 4  
*Vox*, of an utterance, vii. 117  
—, as distinguished from *verba*, xii. 912  
*Urbs*, of Aeneas' camp-town, ix. 8, 48  
*Urgere oculos*, x. 745  
*Usquam* for *uspiciam*, rare use of, vii. 311  
—, nearly = *unquam*, viii. 568  
*Usus*, occasion, viii. 441  
*Ut* = *utinam*, x. 631  
—, after *scire*, xii. 145  
— *primis* = *ut primum*, xi. 573

## W.

- Water, taken in the hands before offering  
prayer, viii. 70 : ix. 23  
Wolf, the, sacred to Mars, ix. 566  
Worship, after supernatural communica-  
tion, viii. 542  
Wreath, the, assumed for a religious act,  
vii. 135

## Z.

- Zephyri*, used in general sense, x. 103